

Číslo smlouvy poskytovatele: 2022-0748/OSK

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. §159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **TJ Union Děčín – spolek**, IČ: 467 97 777, Teplická 362, Děčín IX-Bynov, 405 02 Děčín, č. ú. [REDACTED], zastoupený Liborem Eichelmannem, dále jen jako „příjemce dotace“.

II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace za účelem podpory projektu „**Realizace umělé závlahy**“ na pozemku p. p. č. 761/5, 779/1, 761/187, st. 1073 v katastrálním území Bynov ve výši **296.726,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci.
- 2) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM 22 07 04 01 ze dne 30.06.2022.
- 3) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 296.726,00 Kč na projekt „Realizace umělé závlahy“ na pozemku p. p. č. 761/5, 779/1, 761/187, st. 1073 v katastrálním území Bynov ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 4) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2022 do 31. 12. 2022. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 5) Účelem dotace je realizace umělé závlahy hřiště TJ Union Děčín. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu, který je přílohou této smlouvy.

III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:
Příjemce dotace:
 - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 30 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
 - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
 - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
 - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2023 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování,
 - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména

- hospodárnosti a účelnosti) použití dotace,
- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
 - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
 - h) drobný dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek, který bude pořízen z dotace poskytnuté statutárním městem Děčín, se zavazuje využívat ke své hlavní činnosti po dobu nejméně pěti let nebo se souhlasem poskytovatele dotace bezúplatně převést na jinou osobu, která jej bude využívat ke stejné činnosti jako příjemce dotace
- 2) Příjemce dotace je oprávněn před dnem vyúčtování poskytnutí dotace učinit písemné prohlášení, že projekt, na který byla dotace poskytnuta, nezrealizuje. Pro případ, že tak učiní, je povinen zaplatit poskytovateli dotace úrok z prodlení stanovený předpisem občanskoprávním, který počne plynout ode dne připsání dotace na účet příjemce dotace až do dne připsání vrácené dotace na účet poskytovatele dotace.
- 3) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 19-921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 4) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
- 5) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 6) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15

dnů v případě, že:

- a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
 - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. této smlouvy,
 - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15.01.2023.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
 - 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.
 - 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2022. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
 - 6) Příjemce dotace má s poskytovatelem dotace uzavřenou nájemní smlouvu č. 761/5 – 103/94 z roku 1994, jehož předmětem nájmu je pozemek p. p. č. 761/5, 779/1, 761/187, st. 1073 v katastrální území Bynov, na kterém má být vybudován automatický závlahový systém HUNTERSystém s postřikovači I-25 Ultra (varianta 16 postřikovačů kolem hřiště + 8 postřikovačů I-25 Ultra v hřišti - zapojení 2 na sekci) blíže specifikovaný v žádosti o poskytnutí finančních prostředků ze dne 29. 5. 2022, (dále jen „závlahový systém“). Příjemce dotace se zavazuje, že v případě ukončení smlouvy o pronájmu pozemku p. p. č. 761/5, 779/1, 761/187, st. 1073 katastrální území Bynov bezplatně smluvně převede vlastnictví k závlahovému systému na poskytovatele dotace bez stanovení jakýchkoliv podmínek, a to bez zbytečného odkladu poté, co dojde ke skončení nájmu dotčeného pozemku shora.
 - 7) Příjemce dotace potvrzuje, že o přijetí závazku sjednaného v čl. IV. odst. 6 této smlouvy bylo rozhodnuto jeho orgány, zejména výkonným výborem.
 - 8) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

Příloha: žádost o poskytnutí finančních prostředků ze dne 29. 5. 2022, včetně příloh

V Děčíně dne

25-07-2022

V Děčíně dne

26-07-2022

Žádost o poskytnutí finančních prostředků z rozpočtu statutárního města Děčín na podporu aktivit v oblasti sportu pro rok 2022

Mimořádná individuální žádost o dotaci

Typy účelových dotací v oblasti sportu a volnočasových aktivit:

- I. Dlouhodobá systematická činnost s dětmi a mládeží ve věku do 21 let
- II. Mimořádná reprezentace města: Akce sportovního kalendáře – podpora pořádání sportovních akcí mimořádného a reprezentativního charakteru
- III. Mediálně a divácky atraktivní sporty
- IV. Volnočasové aktivity – zájmová sportovní činnost
- V. Taneční spolky a skupiny

1. Je-li žadatelem fyzická osoba

1.1 Jméno a příjmení:

1.2 Datum narození

1.3 IČ (je-li žadatel podnikatelem):

1.4 Adresa bydliště:

obec:

část obce:

PSČ :

ulice:

č. p.

č. or.:

telefon/fax:

e-mail:

http://:

1.5 Číslo účtu:

u peněžního ústavu:

2. Je-li žadatelem právnická osoba

2.1 Název žadatele: TJ Union Děčín

2.2 Organizační forma (forma právní subjektivity):

spolek

2.3 IČ: 46797777

DIČ:

2.4 Adresa:

obec: Děčín

část obce:

PSČ : 40505

ulice: Teplická

č. p.362

č. or.:

telefon/fax:

http://:

2.5 Registrace

(Právní status organizace, poslední platná registrace)

2.6

3. Statutární orgán (statutární zástupci organizace)

I. Jméno, titul, funkce:

Kontaktní adresa:

Telefon/Fax:

E-mail:

II. Jméno, titul, funkce:

Kontaktní adresa:

Telefon/Fax:

E-mail:

4. Kontaktní osoba/osoba oprávněná jednat za organizaci

Jméno, titul, funkce:

Kontaktní adresa:

Telefon/Fax:

E-mail:

Právní důvod zastoupení:

5. Je-li žadatel právnická osoba, identifikace

a) osob s podílem v této právnické osobě

Titul, jméno, příjmení:

Datum narození:

Trvalé bydliště:

b) osob, v nichž má přímý podíl, a o výši tohoto podílu

Název právnické osoby:

Sídlo:

IČO:

Výše podílu v této
právnické osobě:

6. Požadavek na dotaci na rok 2022

Požadovaná dotace v Kč	296.726,- Kč
Procentuální podíl dotace na celkových nákladech projektu	2/3
Vlastní zdroje předkladatele projektu	1/3
Ostatní zdroje (další dotace, sponzor aj.)	
Celkové náklady projektu	445.089,- Kč

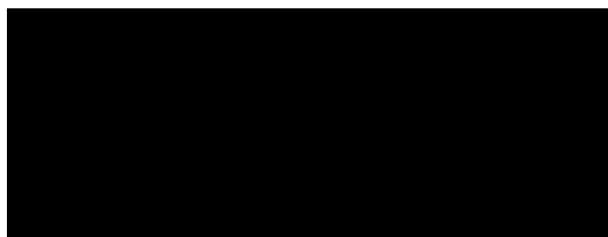
Statutární orgán potvrzuje, že tuto žádost o dotaci schválil a doporučil k předložení statutárnímu městu Děčín a potvrzuje pravdivost uváděných údajů. Zároveň prohlašuje, že souhlasí se zařazením žádosti do databáze obce a se zveřejněním údajů o žádosti.

Statutární orgán prohlašuje, že organizace ke dni podání žádosti nemá žádné závazky po lhůtě splatnosti ve vztahu ke státnímu rozpočtu, státním fondům, zdravotním pojišťovnám, orgánům sociálního zabezpečení a rozpočtu statutárního města Děčín.

Zároveň statutární orgán čestně prohlašuje, že

1. vůči majetku žadatele neprobíhá, nebo v posledních 3 letech neproběhlo, insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolventního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo byla zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů;
2. žadatel nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání žadatele, nebo pro trestný čin hospodářský, nebo trestný čin proti majetku, jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem žadatele či členem statutárního orgánu žadatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby.

V..... dne.....



Příloha č. 1 - Soupis prací - vyplněný výkaz výměr
 FOTBALOVÉ HŘIŠTĚ - TJ Union Děčín
 Závlažový systém 24 postřikovačů HUNTER Série I -25

Z dotace
 města Děčín

OVĽADACÍ JEDNOTKY, ČIDLA	počet [ks/m]	cena/kus/m [Kč]	cena celkem [Kč]	
Ovl. jednotka Hunter, Interní trafo 230 V/ 24 VAC, 12 sekčí	1	9 850	9 850	
Dešťové čidlo MINICLIK	1	990	990	
Celkem			10 840	8 744,00
ELEKTROVENTILY, VENTILOVÉ ŠACHTICE, KABELY	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
El.mag. ventil Hunter PGV 6/4", 24 VAC, s cívkou, regulace průtoku	12	1 960	23 520	
DBO/B-6 vodotěsné konektory malé 2,5 mm ²	6	32	192	
DBR/Y-6 vodotěsné konektory velké 4,0 mm ²	20	428	8 560	
Ventilová obdélníková šachtice Jumbo v. 30 cm	6	980	5 880	
Ovládací kabely CYKY 3x1,5 mm ² [m] - od ovládací jednotky k elektroventilům	180	16	2 880	
Ovládací kabely CYKY 5x1,5 mm ² [m] - od ovládací jednotky k elektroventilům	160	26	4 160	
Ovládací kabely CYKY 7x1,5 mm ² [m] - od ovládací jednotky k elektroventilům	150	38	5 700	
Celkem			50 892	41 053,00
ROTAČNÍ POSTŘIKOVAČE A PŘIPOJENÍ	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
I-25-04-B - výsuvný postř. rotační (9 cm), ADV, sada trysek	24	1 590	38 160	
Koleno s vnějším závitem 32x1"	24	52	1 248	
T kus 40	12	135	1 620	
Spojka redukovaná 40x32	24	98	2 352	
Celkem			43 380	34 993,00
PE POTRUBÍ	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
Potrubí PE-MD 50 mm, PN 7,5 - [m]	320	59	18 880	
Potrubí PE-MD 40 mm, PN 7,5 - [m]	250	39	9 750	
Potrubí PE-MD 32 mm, PN 7,5 - [m]	450	28	12 600	
Celkem			41 230	33 260,00
MECHANICKÉ ŠROUBOVANÉ SPOJKY	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
MECHANICKÉ SPOJKY NA HLAVNÍM OKRUHU				
T kus s vnějším závitem 50x6/4" M	6	165	990	
T kus 50	3	180	540	
MECHANICKÉ SPOJKY V ŠACHTĚ S 2" VENTILY				
T-kus s vnějším závitem 40 x 6/4" x 40	6	139	834	
Dvojnopl 6/4"	12	57	684	
Koleno 6/4"	6	67	402	
T kus 6/4"	12	135	1 620	
Celkem			5 070	4 090,00
FILTRACE	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
Filtr lamelový 130 micron 2"	1	6 980	6 980	
Uzavírací ventil 2"	1	650	650	
Celkem			7 630	6 154,00
ČERPACÍ STANICE	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
Čerpadlo Nauti 9/9 3 kW	1	34 900	34 900	
EL. Rozvaděč se hlídáním hladin, dopouštění z Jílováku	1	29 800	29 800	
Připojovací armatury, zpětná klapka, čerpadlo calpeda pro dopouštění z Jílováku	1	46 000	46 000	
Celkem			110 700	89 298,00
ZÁVLAHOVÉ KOMPONENTY CELKEM	Kč	bez DPH	269 742	
INSTALACE SYSTÉMU A ZEMNÍ PRÁCE		jednotka	cena celkem [Kč]	
Zpracování přípravné dokumentace		soubor	0	
Montáž zavlažovacího systému		soubor	39 000	
Zemní práce, zásyp, odpovídající hutnění, sloupnutí trávníku v hřišti s navrácením		soubor	24 200	
Provedení a zapojení elektroinstalace		soubor	12 700	
Doprava materiálu		soubor	9 500	
Doprava a ubytování osob		soubor	12 700	
Zaškolení obsluhy, 1. zazimování systému		soubor	0	
INSTALACE CELKEM	Kč	bez DPH	98 100	79 134,00
DODÁVKA AUTOMATICKÉHO ZAVLAŽOVACÍHO SYSTÉMU	Kč	bez DPH	367 842	
	Kč	s DPH	445 089	296 726,00